
**Véhicules routiers — Liaisons mécaniques
entre tracteurs et semi-remorques —
Interchangeabilité**

*Road vehicles — Mechanical coupling between tractors and semi-
trailers — Interchangeability*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 1726-1:2000

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6024639-ab2f-4a9e-9d7c-
8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6024639-ab2f-4a9e-9d7c-8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000)



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 1726-1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6024639-ab2f-4a9e-9d7c-8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000>

© ISO 2000

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 734 10 79
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Version française parue en 2001

Imprimé en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos.....	iv
1 Domaine d'application	1
2 Référence normative	1
3 Dimensions d'interchangeabilité	2
3.1 Hauteur de la sellette d'un tracteur chargé	2
3.2 Hauteur de la sellette d'un tracteur solo	2
3.3 Rayon de la zone de balayage vers l'avant de la semi-remorque	2
3.4 Profil du col-de-cygne	3
4 Dimensions d'exploitation	5
4.1 Angles d'inclinaison de la semi-remorque par rapport au tracteur	5
4.2 Inclinaison latérale	5
4.3 Angle d'articulation	6
4.4 Espace libre entre le tracteur et la semi-remorque	6
5 Désignation	7
Annexe A (normative) Spécifications de l'interface des tracteurs conçus pour tirer des semi-remorques de grand volume	8

(standards.iteh.ai)

ISO 1726-1:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6024639-ab2f-4a9e-9d7c-8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

La Norme internationale ISO 1726 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 22, *Véhicules routiers*, sous-comité SC 15, *Interchangeabilité des composants des véhicules utilitaires et autobus*.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition (ISO 1726:1989), dont elle constitue une révision technique.

L'annexe A constitue un élément normatif de la présente Norme internationale.

ISO 1726-1:2000
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6024639-ab2f-4a9e-9d7c-8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000>

Véhicules routiers — Liaisons mécaniques entre tracteurs et semi-remorques — Interchangeabilité

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie les différents éléments permettant de garantir l'interchangeabilité entre un tracteur et une semi-remorque accouplés, les deux constituant ensemble un véhicule articulé. Elle spécifie certaines dimensions d'interchangeabilité, y compris celles du profil du col-de-cygne, ainsi que des dimensions d'exploitation relatives à certaines valeurs angulaires. Les exigences de la présente Norme internationale permettent d'utiliser la même semi-remorque avec des tracteurs à deux ou à trois essieux.

L'annexe A décrit les exigences techniques de l'interface des tracteurs conçus pour tracter des semi-remorques de grand volume, y compris les conteneurs ISO ayant une hauteur externe de 2,9 m.

La présente Norme internationale s'applique aux ensembles articulés conçus pour le transport commercial de la plus grande variété possible de marchandises. Cependant, elle ne s'applique pas nécessairement à certains types particuliers d'ensembles articulés, tels que les véhicules surbaissés ou à benne basculante.

La présente Norme internationale ne spécifie pas les limites de la masse maximale en charge et des dimensions hors tout, qui sont généralement fixées par exigences législatives.

[ISO 1726-1:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6024639-ab2f-4a9e-9d7c-8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6024639-ab2f-4a9e-9d7c-8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000>

2 Référence normative

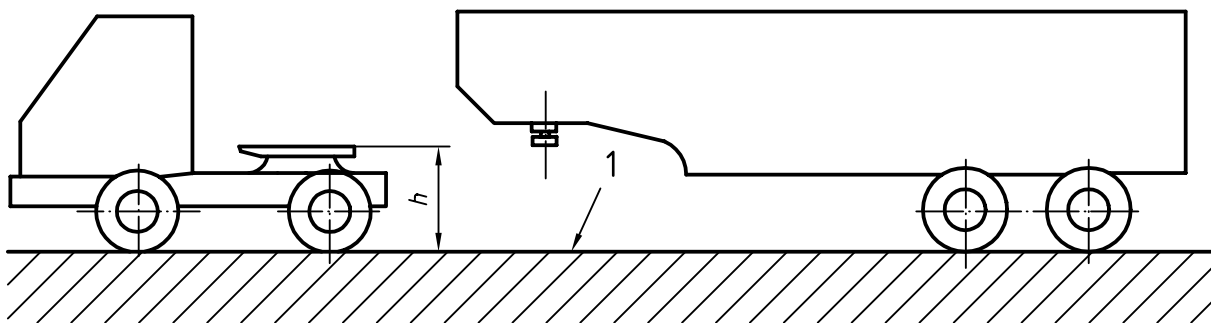
Le document normatif suivant contient des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de ces publications ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties pertinentes aux accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente du document normatif indiqué ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de l'ISO et de la CEI possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

ISO 337, *Véhicules routiers — Pivot d'attelage de 50 pour semi-remorque — Dimensions de base et caractéristiques de montage et d'interchangeabilité.*

3 Dimensions d'interchangeabilité

3.1 Hauteur de la sellette d'un tracteur chargé

La hauteur, h , de la sellette d'un tracteur en charge, au-dessus du plan de référence au sol (PRS) doit être comprise entre 1 150 et 1 300 mm (voir Figure 1).



Légende

1 Plan de référence au sol

Figure 1 — Hauteur de la sellette
(standards.iteh.ai)

3.2 Hauteur de la sellette d'un tracteur solo

ISO 1726-1:2000

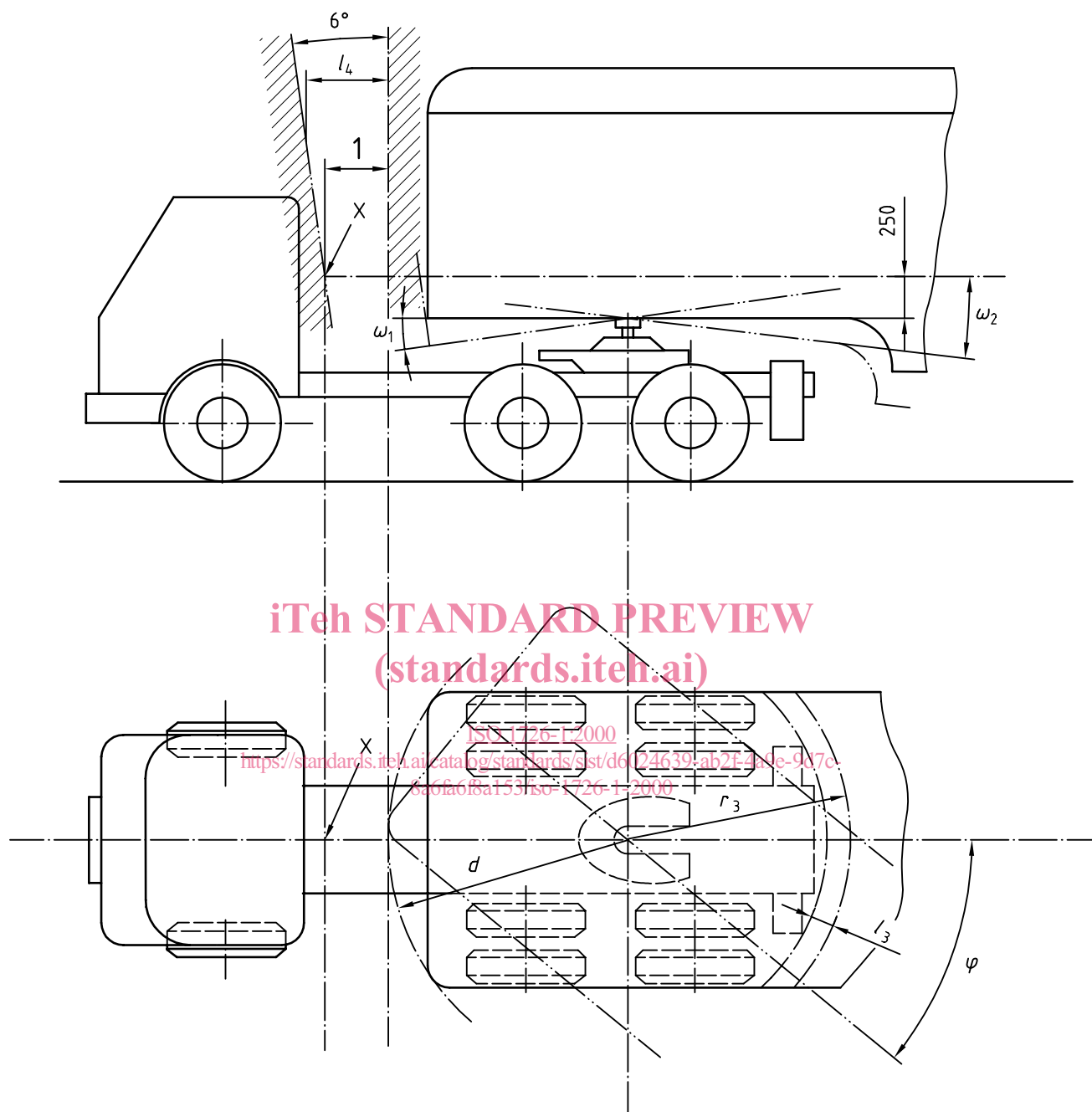
La hauteur, h , de la sellette d'un tracteur solo, au-dessus du PRS, ne doit pas dépasser 1 400 mm.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/si/6024639-ab264a9e-9d7c-8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000>

3.3 Rayon de la zone de balayage vers l'avant de la semi-remorque

Le rayon de la zone de balayage vers l'avant de la semi-remorque, d (voir Figure 2), ne doit pas dépasser 2 040 mm.

Dimensions en millimètres

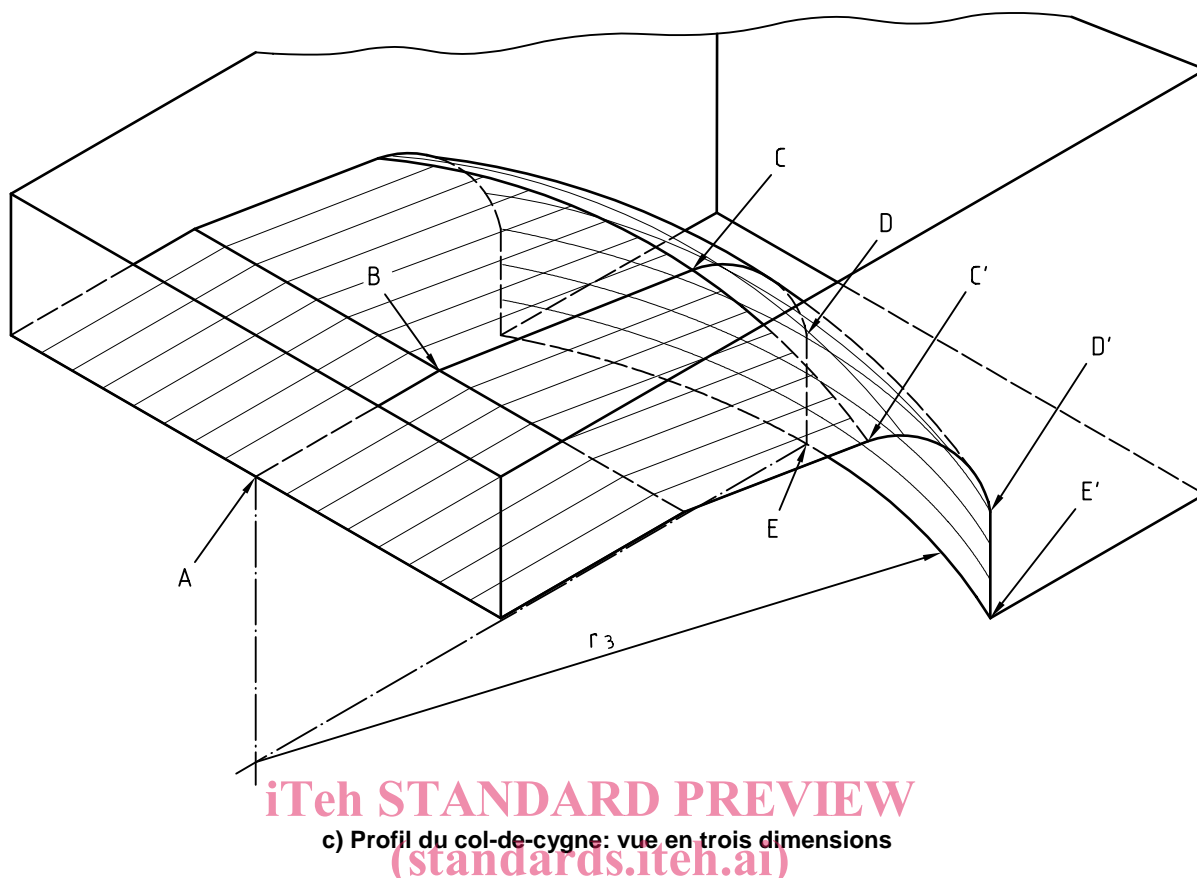
**Légende**

- 1 l_4 au point X doit être égal à 80 mm min.

Figure 2 — Espace libre entre le tracteur et la semi-remorque**3.4 Profil du col-de-cygne**

Le col-de-cygne doit être situé sur la partie externe d'une surface constituée de deux plans et d'une surface de révolution, reliés entre eux sans former d'escaliers. Ces trois parties de la surface totale sont représentées à la Figure 3 et définies comme suit:

- un plan horizontal et perpendiculaire à l'axe du pivot d'attelage, de longueur l_2 (AB) et de largeur égale à celle de la semi-remorque, limité par l'intersection

**Légende**

- | | | |
|---|---|---|
| 1 | Pivot d'attelage (conforme à l'ISO 337) | ISO 1726-1:2000 |
| 2 | Profil central | https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d6024639-ab2f-4a9e-9d7c-8a6fa6f8a153/iso-1726-1-2000 |
| 3 | Profil externe | |

Figure 3 — Profil du col-de-cygne**4 Dimensions d'exploitation****4.1 Angles d'inclinaison de la semi-remorque par rapport au tracteur**

Le tracteur doit être conçu de telle façon que les composants du tracteur et de la semi-remorque, excepté ceux concernant l'articulation, ne se touchent pas lorsque le véhicule articulé avance en ligne droite et que l'angle d'inclinaison de la semi-remorque par rapport au tracteur ne dépasse pas les valeurs suivantes (voir Figure 2):

- $\omega_1 = 6^\circ$ vers l'avant;
- $\omega_2 = 7^\circ$ vers l'arrière.

Pour pouvoir mesurer ω_1 et ω_2 , on suppose que la plate-forme de la sellette est située dans un plan horizontal. L'assiette du tracteur doit être celle correspondant à la condition de charge lorsque le tracteur est placé sur un plan horizontal.

4.2 Inclinaison latérale

Lorsque la remorque a une inclinaison latérale, δ (voir Figure 4), de 3° maximum par rapport au châssis du tracteur, il ne doit y avoir aucun contact entre le châssis du tracteur et la semi-remorque.